



Baden-Württemberg

MINISTERIUM FÜR KULTUS, JUGEND UND SPORT

Zentral gestellte Klassenarbeit Hörverstehen 2012 – Französisch Niveau B

Berufliche Gymnasien Haupttermin

Hinweise für Fachlehrerinnen und Fachlehrer

1. Durchführungshinweise

Arbeitszeit	45 Minuten (8.00 Uhr bis 8.45 Uhr) Die Schülerinnen und Schüler dürfen die Prüfung erst um 8.45 Uhr beenden. Wenn es bei mehreren Klassen räumliche oder personelle Engpässe gibt, kann die Hörverstehensaufgabe auch in Teilgruppen nacheinander durchgeführt werden. Dadurch verlängert sich die Durchführungszeit. Es muss sichergestellt sein, dass die einzelnen Gruppen keinen Kontakt miteinander haben.
Aufgaben	1 - Raster mit Lücken 2 - Offene Fragen 3 - Satzergänzungen Die Schüler erhalten Aufgabenblätter, auf denen sie die Lösungen direkt eintragen. Konzeptpapier soll zur Verfügung gestellt werden.
Hilfsmittel für die Schüler	Keine
Hinweise	Insgesamt maximal 3 Wortangaben durch die Fachlehrkraft. Die Schülerinnen und Schüler hören jeden Text zwei Mal . Zwischen dem ersten und zweiten Hören ist eine angemessene Pause einzuhalten. Vor dem ersten Hören lesen die Schülerinnen und Schüler die Fragen und gegebenenfalls vorgegebene Antwortmöglichkeiten durch. Die Dauer der Einlesezeit vor dem ersten Hören wird durch die Fachlehrkraft bestimmt und orientiert sich an der Länge der zu lesenden Aufgabenstellung. Während des Hörens dürfen Notizen gemacht werden. Die bearbeiteten Teilaufgaben sind vor der Bearbeitung der nächsten Teilaufgabe in einen Aktendeckel o. Ä. zu legen und dürfen dann nicht mehr in die Hand genommen werden.



2. Korrekturhinweise

- Die Note des Hörverstehenstests wird gemäß unten stehender Tabelle mit der Gesamtpunktezahl für alle Aufgaben ermittelt.

Notentabelle

In der Hörverstehensaufgabe können insgesamt 30 Punkte erreicht werden, die nach folgender Tabelle in Noten umgerechnet werden.

Bei der Erstellung eines eigenen Hörverstehenstests sind auch andere Gesamtpunktezahlen möglich. Die Benotung muss sich jedoch an der Struktur der vorgegebenen Notentabelle (50% der Gesamtpunktezahl = 6 NP) orientieren, da keine Sprachleistungen auf Englisch erfolgen.

Bewertungsvorschlag		
Verrechnungspunkte 30-Punkte-Tabelle	Notenpunkte	Note
30-29	15	sehr gut
28-27	14	
26	13	
25-24	12	gut
23	11	
22-21	10	
20	9	befriedigend
19-18	8	
17	7	
16-15	6	ausreichend
14	5	
13-11	4	
10-9	3	mangelhaft
8-6	2	
5-4	1	
3-0	0	ungenügend



3. Lösungshinweise

Aufgabe 1: Raster mit Lücken – Transcription

Bonjour, Michel Dupont de Passion Immo Lyon à l'appareil. C'est un message pour Monsieur Müller. ... Monsieur Müller, c'est à propos de votre demande pour la location d'un appartement de deux-pièces ou d'une chambre en colocation à Lyon. Je vous propose deux choses.

D'abord, un appartement de deux pièces au premier étage d'un immeuble du Vieux Lyon. L'appartement est composé d'une chambre, un salon lumineux avec balcon, une belle salle de bains avec douche, un W.C., des armoires : tout ça sur 53 m²...et en plus il y a une grande cave. Le loyer, c'est 550 euros, mais les charges pour l'électricité et l'eau ne sont pas comprises. Il faut compter des frais de 120 euros en plus. Ça fait 670 euros au total.

D'autre part, je propose une chambre en colocation à un prix très intéressant. La colocation se trouve dans une rue calme près de la fac et proche du centre-ville. Les colocs sont des étudiants. Il y a un grand salon, une grande terrasse avec jardin, une cuisine équipée, une salle de bains avec baignoire et les chambres sont grandes. L'appartement fait 85 m². La chambre à louer de 16 m² coûte 250 euros, charges comprises.

Que préférez-vous, Monsieur Müller ? Les deux possibilités sont réservées et disponibles à partir de janvier. Vous pouvez y réfléchir jusqu'à vendredi prochain. Merci de me rappeler. Au revoir et à bientôt.

(231 mots)



Baden-Württemberg

MINISTERIUM FÜR KULTUS, JUGEND UND SPORT

Hörverstehensaufgabe
Berufliche Gymnasien
Zentral gestellte Klassenarbeit
– Lösungsvorschlag –

Französisch Niveau B
Gesamtpunktzahl: 30

Haupttermin 2012
Seite 4/8

LÖSUNGSVORSCHLAG: (7 VP)

	2-Zimmerwohnung		WG-Zimmer
Lage :	<i>Erster Stock, Vieux Lyon</i> 1 VP		In ruhiger Straße Nahe Uni und Stadtmitte
Ausstattung :	Schlafzimmer Helles Wohnzimmer mit Balkon Schönes Bad mit Dusche Separates WC Wandschränke Großer Keller		<i>großes Wohnzimmer große Terrasse mit Garten Einbauküche Badezimmer mit Badewanne geräumige Zimmer</i> 2 VP
Größe (m ²) :	<i>53 m²</i> 0,5 VP		<i>16 m²</i> 0,5 VP
Preis (inkl. Nebenkosten) :	<i>670,00 €</i> 1 VP		<i>250,00 €</i> 1 VP
Verfügbarkeit :	<i>Januar</i> 0,5 VP		<i>Januar</i> 0,5 VP



Aufgabe 2: Fragen zum Text – Transcription

Salut tout le monde. Je vais vous parler de Zaz, une chanteuse française qui est très à la mode en ce moment. Aujourd'hui, je vais vous présenter sa vie, sa carrière et son style de musique.

D'abord, je vous raconte un peu sa vie. Zaz s'appelle Isabelle Geoffrey elle est née le 1^{er} mai 1980 à Tours. Donc, elle a 32 ans. Sa mère est professeur d'espagnol et son père travaille dans une compagnie d'électricité. Déjà, petite, Isabelle voulait chanter. En 1985, Isabelle entre au conservatoire. Un conservatoire, c'est un endroit où on apprend à faire de la musique et du chant. Isabelle y a fait ses études de musique de l'âge de 5 ans à l'âge de 11 ans. Elle y a appris à jouer au violon, à la guitare, au piano. Après, elle est allée à Bordeaux où elle a continué à prendre des cours de chant.

A l'âge de 21 ans, Isabelle découvre son talent pour fasciner les gens avec sa musique. Elle va à Paris et elle chante dans plusieurs cabarets, piano-bars et cafés. De plus, elle a aussi chanté dans les rues de Montmartre.

En 2007, Zaz a trouvé l'annonce d'un producteur sur Internet. Il lui a écrit la chanson « Je veux » avec laquelle elle est devenue célèbre et qu'on écoute aussi à la télé et à la radio allemande. Cette chanson parle de la société de consommation. Par ailleurs, elle a été choisie comme chanson préférée des Français en 2010.

C'est en décembre 2008 que la carrière de Zaz a vraiment commencé. Un producteur russe l'a vue chanter dans la rue et a beaucoup aimé sa musique. Il lui a proposé de chanter en Russie. En plus, elle a gagné la finale d'un concours de chant français à Paris.

Le succès de Zaz a dépassé les frontières. Elle est connue en Allemagne et dans d'autres pays d'Europe. En 2010, elle a eu deux disques de platine et son album s'est vendu à un million d'exemplaires dans presque 20 pays.

Pour finir, il faut encore parler du style de sa musique. Son style est influencé par les rythmes afro-cubain et latino-américain. Parmi ses idoles il y a Ella Fitzgerald qui était chanteuse de jazz ainsi que tous les interprètes de la chanson française. Souvent, on compare sa voix à celle d'Edith Piaf.



Hörverstehensaufgabe
Berufliche Gymnasien
Zentral gestellte Klassenarbeit
– Lösungsvorschlag –

Französisch Niveau B
Gesamtpunktzahl: 30

Haupttermin 2012
Seite 6/8

Moi personnellement, j'ai aussi acheté le CD de Zaz et je l'écoute jour et nuit. C'est un mélange de chansons françaises et de jazz qui me plaît beaucoup. Samedi prochain, Zaz va donner un concert où je vais aller. Je suis un grand fan de Zaz et j'espère que j'ai pu vous communiquer mon enthousiasme.

Merci de votre attention.

(451 mots)

LÖSUNGSVORSCHLAG (14 VP)

1	Wann wurde Isabelle Geoffrey geboren? <i>Am 1.Mai 1980</i>	(1 VP)
2	Welchen Beruf hat die Mutter? <i>Spanisch-Lehrerin</i>	(1 VP)
3	Welche drei Instrumente hat Isabelle spielen gelernt? <i>Gitarre, Geige und Klavier</i>	(3 VP)
4	Was waren Isabelles erste Erfahrungen als Sängerin in Paris? (2 Nennungen) <i>Sie hat in Kabarets, Bars und Cafés und den Straßen des Montmartre gesungen.</i>	(2 VP)
5	Mit welchem Lied wurde Zaz berühmt? <i>„Je veux“</i>	(1 VP)
6	Wann wurde dieses Lied zum Lieblingslied der Franzosen gewählt? <i>2010</i>	(1 VP)
7	Warum schlug 2008 ein russischer Produzent Zaz vor, in Russland aufzutreten? <i>er hörte sie singen und es hat ihm gefallen.</i>	(1 VP)
8	Welche Auszeichnung erhielt sie 2010? <i>Zweimal die Schallplatte aus Platin</i>	(1 VP)



9	Welche zwei Musikrichtungen haben Zaz' Stil geprägt? <i>afrokubanische und lateinamerikanische Musik oder Jazz und französische Chansons</i>	(2 VP)
10	Mit welcher Sängerin wird Zaz oft verglichen? <i>Edith Piaf</i>	(1 VP)

Aufgabe 3: Satzergänzungen – Transcription

Bonsoir à tous ! Bienvenue à l'émission auto-moto.

Après le gilet jaune, une sorte de veste sans manche, et le triangle de sécurité depuis octobre 2008 pour les voitures - et à partir de 2013 aussi pour les motos - c'est maintenant un autre équipement obligatoire qu'il faut toujours avoir dans la voiture, en France: l'éthylotest.

L'éthylotest est un nouvel instrument pour lutter contre l'alcool. L'alcool est responsable de 30% des accidents très graves, avec des morts. Ce test doit, en théorie, être présent dans tous les véhicules à moteur, depuis le 1er juillet 2012.

L'idée est bonne, mais il y a un problème : Les deux fabricants d'éthylotests qui sont aux normes françaises ne peuvent pas à en produire assez. Résultat : dans certaines régions, il est très difficile d'acheter un éthylotest. C'est pourquoi le ministère de l'Intérieur a décidé de ne pas encore sanctionner si l'on conduit sans test. Les conducteurs qui n'ont pas d'éthylotest dans leur voiture vont payer 11 euros d'amende à partir du 1^{er} mars 2013... et non à partir du 1^{er} novembre 2012 comme c'était prévu au début.

Mais même s'il ne faut pas payer avant mars 2013, la présence d'un éthylotest dans les voitures est déjà obligatoire. Il existe deux sortes de tests : Le test peut être chimique à un prix de 1 à 3 euros ou il peut être électronique et donc réutilisable. Il coûte aussi plus cher. On peut l'acheter à partir de 100 euros. Mais attention : Les



conducteurs qui préfèrent l'éthylotest chimique, ... c'est-à-dire la quasi-totalité, ... doivent en acheter deux ... pour qu'il reste toujours un test dans la voiture.

L'éthylotest montre la présence d'alcool dans l'air expiré. Comme vous savez sûrement il est interdit de conduire en cas de concentration d'alcool dans l'air expiré égale ou supérieure à 0,25 milligrammes par litre. (306 mots)

LÖSUNGSVORSCHLAG (9 VP)

1	Außer dem neuen Alkoholtest müssen in Frankreich alle Verkehrsteilnehmer zwei Gegenstände mitführen, nämlich ... <i>die Warnweste und das Warndreieck.</i> (2 VP)
2	Im Juli 2012 wurde der Alkoholtest eingeführt, weil ... <i>in Frankreich Alkohol am Steuer mit 30% die häufigste Todesursache ist.</i> (1 VP)
3	Die Autofahrer zahlen erst ab 1. März 2013 eine Strafe, wenn sie keinen Alkoholtest dabei haben, weil ... <i>nicht genügend Tests produziert werden können. <u>alternativ</u> es in einigen Regionen schwierig ist, Tests zu kaufen.</i> (1 VP)
4	Der Preis für einen chemischen Alkoholtest beträgt ... <i>1-3 €</i> (1 VP)
5	Der elektronische Alkoholtest hat den Vorteil, dass ... <i>er wiederverwendbar ist</i> (1 VP)
6	Den elektronische Alkoholtest kann man kaufen ab einem Preis von ... <i>100 Euro.</i> (1 VP)
7	Beim chemischen Alkoholtest muss man zwei Stück kaufen, weil ... <i>immer ein Test im Auto bleibt.</i> (1 VP)
8	Der Grenzwert für den Alkoholgehalt, ab dem man in Frankreich nicht mehr fahren darf beträgt ... <i>0,25 Milligramm pro Liter ausgeatmeter Luft.</i> (1 VP)